



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 22. november 2023
(OR. en)

15452/23
PV CONS 55
RELEX 1319

UDKAST TIL PROTOKOL
RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION
(udenrigsanliggender)
13. og 14. november 2023

MANDAG DEN 13. NOVEMBER 2023

Rådet (udenrigsanliggender) med udenrigsministrene

1. Vedtagelse af dagsordenen

Rådet vedtog dagsordenen i dokument 15066/23.

2. Godkendelse af A-punkter

a) Ikke-lovgivningsmæssig liste

15259/23

Rådet godkendte alle A-punkterne anført i ovennævnte dokument, herunder alle sprogdugaverne af de COR- og REV-dokumenter, der var forelagt til vedtagelse.

b) Lovgivningsmæssig liste (offentlig forhandling i henhold til artikel 16, stk. 8, i traktaten om Den Europæiske Union)

15260/23

Retlige og indre anliggender

1. Forordning om digitalisering af visumproceduren



14501/23

Vedtagelse af den lovgivningsmæssige retsakt
godkendt af Coreper 2 den 8.11.2023

PE-CONS 41/23
VISA

Rådet godkendte Europa-Parlamentets førstebehandlingsholdning, og den foreslåede retsakt blev vedtaget, jf. artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (retsgrundlag: Artikel 77, stk. 2, litra a), og artikel 79, stk. 2, litra a), i TEUF). I medfør af de relevante protokoller, der er knyttet som bilag til traktaterne, deltog Danmark og Irland ikke i afstemningen.

2. Forordning om ændring af visummærkatforordningen



14502/23

Vedtagelse af den lovgivningsmæssige retsakt
godkendt af Coreper 2 den 8.11.2023

PE-CONS 45/23
VISA

Rådet godkendte Europa-Parlamentets førstebehandlingsholdning, og den foreslåede retsakt blev vedtaget, jf. artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (retsgrundlag: Artikel 77, stk. 2, litra a), og artikel 79, stk. 2, litra a), i TEUF). I medfør af de relevante protokoller, der er knyttet til traktaterne, deltog Irland ikke i afstemningen.

3. **Afgørelse om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme**  14500/23
Vedtagelse af den lovgivningsmæssige retsakt PE-CONS 55/23
godkendt af Coreper 2 den 8.11.2023 PROCIV

Rådet godkendte Europa-Parlamentets førstebehandlingsholdning, og den foreslåede retsakt blev vedtaget, jf. artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (retsgrundlag: artikel 196 i TEUF).

Landbrug

4. **Forordning om omdannelse af Informationsnettet for Landøkonomisk Bogføring (INLB) til et informationsnet om landbrugsbedrifters bæredygtighed**  14670/23 + ADD 1
Vedtagelse af den lovgivningsmæssige retsakt PE-CONS 53/23
godkendt af CSA den 30.10.2023 AGRI

Rådet godkendte Europa-Parlamentets førstebehandlingsholdning, og den foreslåede retsakt blev vedtaget, jf. artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (retsgrundlag: artikel 43, stk. 2, i TEUF). En erklæring til dette punkt findes i bilaget.

Fiskeri

5. **Forordning om ændring af forskellige forordninger for så vidt angår fiskerikontrol**  14669/23 + ADD 1
Vedtagelse af den lovgivningsmæssige retsakt + **ADD 1 COR 1**
godkendt af Coreper 1 den 8.11.2023 **(en)**
PE-CONS 38/23
PECHE

Rådet godkendte Europa-Parlamentets førstebehandlingsholdning, og den foreslåede retsakt blev vedtaget i henhold til artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, idet Finland og Italien stemte imod, og Letland og Portugal undlod at stemme (retsgrundlag: artikel 43, stk. 2, i TEUF). Erklæringer til dette punkt findes i bilaget.

Ikkelovgivningsmæssige aktiviteter

3. Aktuelle sager
4. Den russiske aggression mod Ukraine
Udveksling af synspunkter
5. Armenien/Aserbajdsjan
Udveksling af synspunkter
6. Situationen i Israel og i regionen
Udveksling af synspunkter
7. Den udenrigspolitiske dimension af økonomisk sikkerhed
Udveksling af synspunkter
8. Eventuelt

TIRSDAG DEN 14. NOVEMBER 2023

Rådet (udenrigsanliggender) med forsvarsministrene

Ikkelovgivningsmæssige aktiviteter

9. Aktuelle sager
10. EU-støtte til Ukraine
Udveksling af synspunkter
11. Eventuelt



Førstebehandling



Punkt på grundlag af et forslag fra Kommissionen

Erklæringer til de lovgivningsmæssige A-punkter i dok. 15260/23**Ad A-punkt 4:****Forordning om omdannelse af Informationsnettet for Landøkonomisk Bogføring (INLB) til et informationsnet om landbrugsbedrífers bæredygtighed***Vedtagelse af den lovgivningsmæssige retsakt***ERKLÆRING FRA KOMMISSIONEN**

"Kommissionen understreger, at det er i strid med både ordlyden og ånden i forordning (EU) nr. 182/2011 (EUT L 55 af 28.2.2011, s. 13) systematisk at gøre brug af artikel 5, stk. 4, andet afsnit, litra b). Anvendes denne bestemmelse, skal det ske ud fra et specifikt behov for at fravige den principielle regel om, at Kommissionen kan vedtage et udkast til en gennemførelsesretsakt, hvis der ikke afgives en udtalelse. Eftersom der er tale om en fravigelse af den generelle regel i artikel 5, stk. 4, kan anvendelsen af andet afsnit, litra b), ikke anses for blot at være en skønsbeføjelse for lovgiver, men skal fortolkes restriktivt og derfor begrundes."

Ad A-punkt 5:**Forordning om ændring af forskellige forordninger for så vidt angår fiskerikontrol***Vedtagelse af den lovgivningsmæssige retsakt***ERKLÆRING FRA ØSTRIG**

"Østrig ser den ændrede kontrolforordning som et vigtigt instrument for gennemførelsen af den fælles fiskeripolitik. Strenge sporbarhedskrav er et vigtigt redskab i bekæmpelsen af ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri. Østrig beklager derfor, at sporbarhedskravene for forarbejdede varer først vil blive gennemført efter en lang overgangsperiode ved hjælp af en delegeret retsakt."

ERKLÆRING FRA DANMARK

!Danmark støtter målet om en effektiv kontrol, der bidrager til bæredygtige fiskeri- og akvakulturaktiviteter, der skaber økonomiske, sociale og beskæftigelsesmæssige fordele.

Samtidig understreger Danmark, at anvendelsen af moderne teknologi inden for fiskerikontrol bør understøtte bæredygtig forvaltning og sikre bedre regulering, herunder større fleksibilitet for fiskerne, f.eks. med hensyn til deres valg og udvikling af redskaber.

Danmark understreger nødvendigheden af kun at vedtage regler, som fiskerne med rimelighed er i stand til at overholde. Danmark beklager, at dette mål ikke blev nået med hensyn til reglerne om tolerancemargen for de skøn, der skal registreres i logbogen over fangster af små pelagiske arter og industriarter, der opbevares om bord friske og usorterede i bulk. Det er efter vores opfattelse de effektive vejningsprocedurer ved landing, der sikrer en solid kvoteforvaltning, ikke skønnene i logbogen. Dele af den danske pelagiske flåde har iværksat et projekt med CCTV og fiskere, der deltager i dette projekt, og andre initiativer såsom CCTV-projektet i Kattegat for at fremme anvendelsen af moderne teknologi. Danmark mener, at de bør kunne drage fordel af større fleksibilitet i tolerancemargenen, og beklager, at dette ikke indgår i den endelige kompromistekst.

Endvidere finder Danmark det uheldigt, at vores input til processen med revision af EU's fiskerikontrolordning ikke er blevet taget tilstrækkeligt i betragtning."

ERKLÆRING FRA ESTLAND

"Estland mener, at det overordnede mål om at indsamle fiskeridata elektronisk er et skridt i den rigtige retning, og at det forbedrer den operationelle kontrol. Ikke desto mindre er Estland fortsat tilbageholdende med hensyn til nogle af aftalens aspekter og sætter især spørgsmålstegn ved proportionaliteten af nogle af foranstaltningerne.

Vi mener, at flere bestemmelser, der påvirker kontrollen med den ikkeindustrielle flåde, vil kræve uforholdsmæssigt mange ressourcer i forhold til flådens indvirkning på fiskebestandene. Estland er overbevist om, at selv om der er sket fremskridt med hensyn til e-forvaltning, teknologi og kunstig intelligens, vil forvaltningerne stadig arbejde med begrænsede ressourcer. Det er derfor klart nødvendigt at prioritere for at kunne løse de mest presserende problemer og dermed beskytte fiskebestandenes sundhed. En af de bestemmelser, som vi finder uforholdsmæssige, er forpligtelsen til at begynde at spore alle fartøjer uanset deres størrelse. Vores interne erfaringer har indtil videre vist, at gennemførelsen af en sådan foranstaltning ikke er uden problemer. Det er naturligvis muligt at løse dem, men det kræver ressourcer, der kan udnyttes bedre til at skærpe kontrollen med segmenter, der har større indvirkning på fiskebestandene.

Ud over den administrative byrde vil det være vanskeligt for fiskerne at gennemføre nogle af de nye bestemmelser i deres daglige praksis. Vi er meget bekymrede over den nye forpligtelse for den ikkeindustrielle flåde til at indsende logbogsdata forud for landing. Sammen med reglerne om tolerancemargener vil det sandsynligvis vise sig at være yderst problematisk for fiskerne på små fartøjer (f.eks. under 8 m) at fjerne fangsten fra redskaber, sortere den efter art og vurdere mængderne tilstrækkeligt præcist, hvis det alt sammen skal ske i et lille fartøj."

ERKLÆRING FRA FINLAND

"Finland mener, at en effektiv og omkostningseffektiv fiskerikontrol er en nødvendig og vigtig del af den fælles fiskeripolitik, som har til formål at sikre fiskebestandenes bæredygtighed. Kontrolomkostningerne skal imidlertid stå i et rimeligt forhold til de verificerbare fordele ved kontrollen, og omkostningerne skal ses i forhold til de forskellige typer fiskeri og grupper af fiskere, således at kontrolkravene ikke bliver urimelige for fiskerne og myndighederne.

Finland glæder sig over de positive ændringer af Kommissionens oprindelige forslag, der er foretaget under forhandlingerne. Det opnåede resultat svarer dog ikke til Finlands forhandlingsmål, og Finland kan ikke støtte det. Navnlig overvågningsforpligtelserne for små fartøjer er urimelige og unødvendige.

Finland er bekymret over forpligtelserne i forbindelse med den tilladte tolerancemargen mellem de skønnede og de vejede fangstmængder. Det er godt, at tolerancen på 10 % ved usorteret pelagisk fiskeri kan beregnes for hver art i forhold til den samlede fangst. Anvendelsen af denne undtagelse bør dog ikke sættes på spil på grund af overdrevne kontrolforpligtelser, der begrænser landingerne til et begrænset antal havne.

Finland mener desuden, at kontrollen med rekreativt fiskeri og sanktionerne for overtrædelser er for vidtgående. Det er især vanskeligt at acceptere, at salg af fangster fra rekreativt fiskeri betragtes som en alvorlig overtrædelse ved en meget lav tærskel.

Resultatet af forhandlingerne tager ikke tilstrækkeligt hensyn til, at fiskeriet og de dertil knyttede forhold er meget forskellige i forskellige havområder, både kommercielle og rekreative. Finland er meget skuffet over, at forordningen ikke indeholder en artikel om regionalisering, da dette er et accepteret grundlæggende princip i den fælles fiskeripolitik."

ERKLÆRING FRA ITALIEN

"Ændringen af de europæiske regler i fiskerikontrolordningen udspringer af behovet for forenkling, som der blev anmodet om i konklusionerne af en undersøgelse, som Revisionsretten gennemførte af forordning (EF) nr. 1224/2009 (dvs. kontrolforordningen). Ifølge undersøgelsen var det vanskeligt for operatørerne at forstå kontrolforordningen, og det var vanskeligt for de nationale kontrolmyndigheder at gennemføre den. I 2018 forelagde Europa-Kommissionen sit eget ændringsforslag (dokument COM(2018) 368 final), som syntes at gå i den stik modsatte retning.

Siden offentliggørelsen heraf har Italien aktivt deltaget i forhandlingerne og har fremsat utallige ændringsforslag for at forbedre teksten og gøre den mere forståelig og nemmere at gennemføre.

Enkelte forslag har vundet tilslutning, men de fleste er blevet forkastet.

Italien havde navnlig anmodet om, at der træffes andre foranstaltninger end installation af kameraer om bord på fiskerfartøjerne med henblik på kontrol af landingsforpligtelsen, f.eks. brug af kontrolobservatører. Det var også imod inspektioner på nationalt område foretaget af inspektører fra andre medlemsstater, hvilket underminerer statens suverænitet. Vi skal heller ikke glemme dets modstand mod de nye regler vedrørende rekreativt fiskeri, som medfører en kolossal administrativ byrde for de nationale forvaltninger, og mod de fortsatte ændringer af foranstaltningerne vedrørende tolerancemargenen.

Den nuværende tekst er bestemt bedre end den oprindelige, men på grundlag af ovennævnte betragtninger bekræfter Italien, at det **stemmer imod**."

ERKLÆRING FRA PORTUGAL

"Portugal erkender, at revisionen af fiskerikontrolordningen er vigtig og nødvendig, idet den er et væsentligt instrument til sikring af bæredygtige fiskeri- og akvakulturaktiviteter på lang sigt.

Portugal mener, at kompromiset samlet set er egnet til at imødegå de udfordringer, som fiskerisektoren i øjeblikket står med, og er en betydelig forbedring af de eksisterende foranstaltninger.

Portugal beklager imidlertid, at de nye regler om tolerancemargenen for fangster af små pelagiske arter ikke er forenelige med fiskeriets virkelighed.

Portugal har under hele forhandlingsprocessen konsekvent givet udtryk for, at disse foranstaltninger ikke er praktisk gennemførlige for sektoren på grund af karakteristikaene ved fiskeriet efter små pelagiske arter.

I denne sammenhæng set i lyset af de vanskeligheder, som de nye regler om tolerancemargen vil skabe for de nationale flåders daglige aktivitet, undlader Portugal at stemme."

ERKLÆRING FRA SLOVENIEN

"Revisionen af forordningen om den fælles fiskeripolitiks kontrolordning er vigtig og nødvendig for at opnå en ensartet tilgang til at sikre kontrol med gennemførelsen af den fælles fiskeripolitik og dermed bevare havmiljøet og en bæredygtig forvaltning af fiskebestandene, navnlig i betragtning af de globale ændringer, der påvirker det europæiske fiskeri.

Republikken Slovenien glæder sig over, at forordningen om ændring af forskellige forordninger om fiskerikontrol tager hensyn til de særlige karakteristika, der gør sig gældende for mindre fiskerisektorer, ikkeindustrielt kystfiskeri og slovensk fiskeri. Dette afspejles i forslaget, som til sidst blev vedtaget på trilogi, og derfor støtter Slovenien den endelige kompromistekst.

Vi er dog fortsat bekymrede over den kortere overgangsperiode på kun to år for indførelse af elektroniske systemer (elektroniske logbøger og landingsopgørelser) for fartøjer med en længde på mellem 12 og 15 meter, da dette vil kunne føre til vanskeligheder med gennemførelsen og ringere omkostningseffektivitet.

Vi er også fortsat bekymrede over de yderligere omkostninger og administrative byrder, som obligatorisk indførelse af digital sporbarhed for fiskevarer kan medføre for operatører, der er mikrovirksomheder og små virksomheder."

ERKLÆRINGER FRA KOMMISSIONEN

Erklæring om artikel 6 og artikel 7 (ikrafttrædelse/anvendelsesdato)

"Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage de delegerede retsakter og gennemførelsesretsakter, der er omhandlet i denne forordning, og som finder anvendelse på de anvendelsesdatoer, der er fastsat i forordningen.

Kommissionen vil bestræbe sig på at vedtage disse retsakter i tilstrækkelig god tid inden de datoer, hvor de forventes at finde anvendelse.

Ved udarbejdelsen af sådanne retsakter vil Kommissionen revidere gennemførelsesforordning (EU) nr. 404/2011 i lyset af nærværende forordning og eventuelle gennemførelsesretsakter eller delegerede retsakter, der er vedtaget, og vil ophæve de bestemmelser i forordning (EU) nr. 404/2011, der afløses af nærværende forordning eller af enhver gennemførelsesretsakt eller delegeret retsakt."

Erklæring om de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen for så vidt angår undtagelserne fra reglerne om tolerancemargenen

"Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage en gennemførelsesretsakt med nærmere oplysninger om indholdet af den lovgivningsmæssige retsakt for at sikre, at den gennemføres på ensartede betingelser i alle medlemsstater, navnlig med hensyn til udpegelse af havne og faciliteter til landing og vejning af fangster af usorteret notfiskeri efter små pelagiske, industrielle og tropiske tunfisk, der gør det muligt at drage fordel af undtagelser fra reglerne om tolerancemargenen for at sikre en ensartet gennemførelse af de gældende bestemmelser.

Kommissionen vil påbegynde arbejdet med udkastet til gennemførelsesforordningen på grundlag af målene og kravene i de relevante bestemmelser umiddelbart efter, at Europa-Parlamentet og Rådet er nået til politisk enighed om kontrolforordningen.

Kommissionen vil bestræbe sig på at forelægge udkastet til gennemførelsesretsakt straks efter kontrolforordningens ikrafttræden til udtalelse af Komitéen for Fiskeri og Akvakultur med henblik på at lette vedtagelsen inden anvendelsesdatoen for bestemmelserne vedrørende tolerancemargenen, dvs. senest 6 måneder efter datoen for ikrafttrædelsen af forordningen om revision af EU's fiskerikontrolordning."

Erklæring om de nye kontrolregler og lige vilkår med tredjelande

"I overensstemmelse med artikel 28 i forordningen om den fælles fiskeripolitik vil Kommissionen fremme lige vilkår for EU-operatører i forhold til tredjelandsoperatører, både på bilateralt og multilateralt plan, for så vidt angår de nye kontrolregler, der vil blive gennemført under den reviderede fiskerikontrolordning, såsom elektronisk fjernovervågning og -kontrol af ikkeindustrielt og rekreativt fiskeri. Kommissionen vil også fortsat fremme og støtte de foranstaltninger, der er nødvendige for at udrydde IUU-fiskeriet på alle internationale områder."

Erklæring om de ressourcemæssige konsekvenser af resultatet af de interinstitutionelle forhandlinger om revisionen af EU's fiskerikontrolordning

"Kommissionen minder om, at den endelige aftale, der blev indgået om revisionen af EU's fiskerikontrolordning, navnlig om elektronisk indberetning af fangster og om sporing af små fartøjer, om registrering og rapportering af fangster fra rekreativt fiskeri, om sporbarhed af fiskevarer og akvakulturprodukter, men også om årsrapporter og om behovet for at vedtage gennemførelsesretsakter og delegerede retsakter, herunder om tolerancemargenen, har udviklet sig betydeligt i forhold til Kommissionens oprindelige forslag (COM(2018) 368 final af 30.5.2018).

Aftalen øger i væsentlig grad antallet af opgaver og forpligtelser for Kommissionen og den dermed forbundne arbejdsbyrde, både på kort og lang sigt, dvs. efter den nuværende programmeringsperiode. Disse omfatter vedtagelse af gennemførelsesretsakter og delegerede retsakter, som Kommissionen i stedet havde foreslået at medtage i basisretsakten, gennemførelse af en gennemførlighedsundersøgelse om sporbarhed af tilberedte og konserverede produkter, udvikling, ibrugtagning og fremtidig vedligeholdelse og opgradering af ensartede IT-værktøjer til ikkeindustrielt og rekreativt fiskeri samt forskellige samlinger af årlige rapporter, der skal offentliggøres på Kommissionens websted. Dette har en direkte indvirkning på de anslåede ressourcer, der er nødvendige for Kommissionens tjenestegrene, hvilket ikke var forudset, da Kommissionen fremlagde sit forslag."
